

# Impressum

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift**

Band (Jahr): **30 (1976)**

Heft 5: **Ferienarchitektur ; Kongresszentrum = Architecture de vacances ; Centre de conférence = Holiday architecture ; Conference center**

PDF erstellt am: **26.06.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

**Administration**

**und Inseratenverwaltung:**  
Verlag Bauen + Wohnen,  
Vogelsangstraße 48, 8006 Zürich  
Postscheckkonto 80-40147  
Bank Leu AG,  
Postfach 8022 Zürich  
Schweizerische Kreditanstalt,  
Stadtfiliale Außersihl, Postfach 8021  
Zürich

**Sekretariat:**

Anne-Marie Böse

**Bezugsbedingungen:**

Abonnementspreise ab 1. 1. 1976

Jahresabonnement:

Inland Fr. 84.- inkl. Porto

Ausland Fr. 96.- inkl. Porto

Einzelhefte

Inland Fr. 11.- inkl. Porto

Ausland Fr. 13.- inkl. Porto

Tarif de l'abonnement dès le  
1er janvier 1976

Abonnement annuel:

Suisse Fr. 84.-, port inclus

Etranger Fr. 96.-, port inclus

Vente à l'exemplaire:

Suisse Fr. 11.-, port inclus

Etranger Fr. 13.-, port inclus

Abbestellungen können nur berücksichtig werden, wenn sie mindestens 8 Wochen vor Abonnement-schluß eintreffen, andernfalls gilt das Abonnement als erneuert.

Nachdruck aus Bauen + Wohnen, auch mit Quellenangabe, ist nur mit Bewilligung des Verlages gestattet.

**Lithos:**

Nievergelt Repro AG  
Zentralstraße 12, 8003 Zürich

**Titelblatt:**

Perle von Kairo

**Verlag**

Bauen + Wohnen  
Vogelsangstraße 48  
8006 Zürich  
Telefon 01 28 95 66

**Verlagsleitung und  
für die Herausgabe verantwortlich**  
Gilbert und Adolf Pfau

**Redaktion**

Ueli Schäfer, Zürich  
Prof. Dr.-Ing. Jürgen Joedicke  
Diese Ausgabe wurde von  
unserem Mitarbeiter  
Prof. Ernst Zietzschmann,  
Hannover, bearbeitet.

**Redaktionsmitarbeiter**

Dr. Ernst Appel  
Sabine Schäfer (Forum/Wettbewerb)

**Grafische Gestaltung**

Aldo Clerici

**Redaktionssekretariat:**

Judith Pfau  
verantwortlich für Rubriken

**Patronatskomitee:**

Prof. Kurt Ackermann, München  
Prof. J. B. Bakema, Rotterdam  
Prof. Ir. J. H. van den Broek,  
Rotterdam  
Craig Ellwood, Los Angeles  
Prof. Dr.-Ing. F. W. Kraemer,  
Braunschweig  
Hans Maurer, München  
Bernhard Pfau, Düsseldorf  
Prof. Jacques Schader, Zürich  
Ionel Schein, Paris  
Prof. Paul Schneider-Esleben,  
Düsseldorf  
Harry Seidler, Sydney  
Kaija und Heikki Sirén, Helsinki  
Alison und Peter Smithson, London  
Prof. Kenzo Tange, Tokio  
Jørn Utzon, Hellebaek  
Tibère Vadi, Basel

**Auslandskorrespondenten:**

Dr.-Ing. Panayotis Alexiou,  
Laertou Str. 24-26, Athen 5 II  
Dipl.-Ing. Orhan Göçer, Istanbul,  
Teknik Universitesi  
Eduardo Guimaraes,  
R. Aires Saldanha 136, Apto. 630,  
Rio de Janeiro  
Prof. Shoichi Kawai, Yokohama,  
National University  
Jörg Kerchlango  
Astridsvej 7,7 nr. 2  
8220 Brabrand, Dänemark  
Arnulf Lüchinger  
Wilgstraat 49  
Den Haag 2024 NL  
Dipl.-Ing. Francisco Maigler,  
Calle Martin Mendalde 846,  
Mexico 12 D. F.  
Prof. Erdmann Schmockler, Dept. of  
Architecture & City Planning,  
Illinois Institute of Technology,  
Chicago, Illinois  
Dr. W. Schweisheimer, Highland  
Hall, Rye, New York  
Dipl.-Ing. Manfred Speidel, c/o  
Akaike, 3-17-1 Izumi-cho  
Suginami-ku, Tokyo 168

Internationale Zeitschrift

Heft 5

Mai 1976, 30. Jahrgang

Erscheinungsort Zürich

## Ferienarchitektur Kongreßzentrum

157 Impressum und Forum

161 Prof. Dr. Justus Dahinden, Zürich  
Animation durch Ferienarchitektur

163 W. Taesler, Ørebro  
Eine schwedische Freizeitalternative: Ferien in Altbauten

164 Kaja und Heikki Sirén, Helsinki  
Ferienhausgruppe auf Lingons-Ö im äußeren Skärgården  
von Helsinki

166 Prof. Dr. Justus Dahinden, Zürich  
Twannberg – ein Feriendorf für Gesunde und Behinderte

168 Prof. Dr. Justus Dahinden, Zürich  
Schwimmendes Hotel in Kairo

171 Architekten-Team »Kokken-Sekkei«, Tokio  
Hotel Moon-Beach in Okinawa-Onna-Mura

174 Alberto Gatti und Diambra Gatti-de Sanctis, Rom  
Hotel Monte Tauro in Taormina (Sizilien)

177 Konstruktionsblätter  
Hotel Monte Tauro in Taormina

180 Konstruktionsblatt  
Luxushotel mit Kongreßzentrum und Wohnapartments am  
Mittelmeer

181 A. Stragalis, A. Vardas, Athen  
Hotel Kreta Maris in Chersonisos auf Kreta

184 J. Ginsberg, H. Weisskamp, J. J. Notari, St. Cloud  
Luxushotel mit Kongreßzentrum und Wohnapartments am  
Mittelmeer

187 John Portman + Associates, Atlanta, U.S.A.  
Hyatt-Regency-Embarcadero-Hotel in San Francisco

190 H. W. Fuss, Bergen-Enkheim  
Kur- und Sporthotel Sauerlandstern in Willingen

192 Faulkner-Brown, Hendy Watkinson, Stonor, England  
Freizeit- und Erholungszentrum in Bletchley, Milton Keynes,  
Buckinghamshire

194 Kaja und Heikki Sirén, Helsinki  
Restaurant des Golfklubs Karuizawa bei Tokio

196 Walter Schlegel, Trübbach CH  
Sportrestaurant in den Bergen

197 Aktueller Wettbewerb  
Aquarium in Düsseldorf